Naciones Unidas S/2019/820



Consejo de Seguridad

Distr. general
15 de octubre de 2019
Español
Original: inglés

Aplicación de las resoluciones del Consejo de Seguridad 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017), 2401 (2018) y 2449 (2018)

Informe del Secretario General

I. Introducción

1. El presente informe es el 63º presentado en cumplimiento de lo dispuesto en el párrafo 17 de la resolución 2139 (2014), el párrafo 10 de la resolución 2165 (2014), el párrafo 5 de la resolución 2191 (2014), el párrafo 5 de la resolución 2258 (2015), el párrafo 5 de la resolución 2332 (2016), el párrafo 6 de la resolución 2393 (2017), el párrafo 12 de la resolución 2401 (2018) y el párrafo 6 de la resolución 2449 (2018) del Consejo de Seguridad, en el último de los cuales el Consejo solicitó al Secretario General que le presentara informes, por lo menos cada 60 días, sobre la aplicación de las resoluciones por todas las partes en el conflicto en la República Árabe Siria.

2. La información que aquí figura se basa en los datos de que disponen los organismos del sistema de las Naciones Unidas y en los datos obtenidos del Gobierno de la República Árabe Siria y de otras fuentes pertinentes. Los datos facilitados por los organismos del sistema de las Naciones Unidas sobre sus entregas de suministros humanitarios corresponden a los meses de agosto y septiembre de 2019.

II. Acontecimientos principales

Aspectos destacados: agosto y septiembre de 2019

1. Pese al alto el fuego en Idlib anunciado por la Federación de Rusia y el Gobierno de la República Árabe Siria los días 2 y 30 de agosto, respectivamente, durante el período que abarca el informe se siguió informando de bajas civiles, incluidas las muertes confirmadas de civiles. Según la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), los ataques aéreos y otras hostilidades que tuvieron lugar entre el 1 de agosto y el 22 de septiembre causaron la muerte de 209 civiles. Tras el anuncio del alto el fuego el 30 de agosto, se produjo una notable disminución del número de ataques aéreos, aunque se siguió informando de intensos intercambios de ataques terrestres. En total, desde finales de abril el ACNUDH ha informado de la muerte de más de 1.000 civiles. Además, hubo más de 400.000 desplazados y la infraestructura civil sufrió daños considerables.

19-17137 (S) 171019 171019





2. Durante el período que abarca el informe las hostilidades siguieron afectando a los centros y servicios de atención médica y de educación, con 13 incidentes confirmados por la Organización Mundial de la Salud, que afectaron a centros y bienes de atención médica, y 11 incidentes verificados por las Naciones Unidas, que afectaron a instalaciones educativas. Muchos de los incidentes ocurrieron en el noroeste del país y causaron la muerte o lesiones a mujeres y niños, personas que necesitaban atención médica y trabajadores humanitarios.

3. Las condiciones dentro de Al-Rukban, en la frontera siriojordana, siguen siendo extremadamente difíciles. Según las conclusiones de una misión de evaluación interinstitucional realizada en agosto, la inseguridad alimentaria ha alcanzado niveles críticos, y la mayoría de la población ha informado que depende de mecanismos de supervivencia negativos para satisfacer sus necesidades. Del 5 al 11 de septiembre, las Naciones Unidas y la Media Luna Roja Árabe Siria enviaron una misión conjunta a Al-Rukban para prestar asistencia urgente, en particular raciones alimentarias y suministros nutricionales para alimentar a un máximo de 15.000 personas durante un mes. Del 26 al 29 de septiembre, los equipos de las Naciones Unidas y la Media Luna Roja Árabe Siria proporcionaron ayuda adicional y también apoyaron la salida voluntaria de 329 personas que deseaban abandonar la zona. Desde finales de marzo, más de 18.000 personas han abandonado Al-Rukban; sin embargo, miles de personas permanecen en esa zona y necesitan asistencia continua hasta que se encuentren soluciones duraderas para ellas.

4. En el noreste del país, el campamento de Al-Hawl, en la provincia de Al-Hasaka, acoge actualmente a 68.600 personas, de las cuales el 94 % son mujeres y niños. El acceso humanitario al anexo en el que se alojaban los ciudadanos de terceros países (de nacionalidad ni siria ni iraquí) para la prestación sostenida de servicios siguió siendo limitado. Sigue habiendo grandes tensiones en el campamento y todas las semanas se informa de incidentes relacionados con la seguridad, sobre todo ocasionados por motivos ideológicos, y el 30 de septiembre se produjo un grave incidente que causó la muerte de una residente y varias heridas no confirmadas.

5. La asistencia humanitaria prestada por los organismos de las Naciones Unidas incluyó el suministro mensual de alimentos a un promedio de 4,1 millones de personas y más de 620.000 millones de tratamientos médicos y de salud en todo el país. La asistencia transfronteriza, autorizada en virtud de las resoluciones del Consejo de Seguridad 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2393 (2017) y 2449 (2018), siguió siendo parte fundamental de la acción humanitaria. En agosto y septiembre, 1.388 camiones (41 envíos) entregaron asistencia alimentaria general a más de 1 millón de personas (promedio mensual).

6. La acción de respuesta desde la República Árabe Siria continuó a gran escala para atender las necesidades detectadas en gran parte del país, aun cuando el acceso seguía siendo limitado en algunas zonas y para algunos agentes humanitarios, incluidas las Naciones Unidas. Durante el período que abarca el informe, las Naciones Unidas o sus asociados desplegaron 1.119 misiones en todo el país y también llegaron a nuevas zonas, como Palmira y algunas zonas que recientemente cambiaron de control en el sur de Idlib (subdistrito de Sinyar), aunque todavía no de manera sostenible.

7. Durante el período examinado, se informó de ciertas limitaciones para acceder a algunas partes de la provincia de Idlib, el norte de la provincia de Hama y el sureste de la provincia de Alepo, principalmente por el aumento de las hostilidades, aunque se están realizando algunas actividades de respuesta en esas zonas. El acceso también estuvo limitado en la ciudad de Al-Raqa y al este del río Éufrates en Deir Ezzor, incluido el enclave de Hayin, en particular por la contaminación generalizada de artefactos explosivos. Algunas zonas del sur del país tampoco eran accesibles de manera sostenible para algunos agentes humanitarios, incluidas las Naciones Unidas, debido a las restricciones administrativas y, en algunos lugares, a la inseguridad. Las Naciones Unidas no han podido acceder a los refugios colectivos en Homs de quienes abandonan Al-Rukban, ni realizar evaluaciones y supervisión en las zonas de segundo destino de la población que abandona Al-Rukban, sobre todo zonas de las provincias de Homs y Damasco Rural.

Información actualizada en el ámbito humanitario

3. Pese al alto el fuego anunciado por la Federación de Rusia y el Gobierno de la República Árabe Siria en Idlib, los días 2 y 30 de agosto respectivamente, durante el período que abarca el informe se siguieron produciendo bajas civiles. Según el ACNUDH, los ataques aéreos y otras hostilidades que tuvieron lugar entre el 1 de agosto y el 22 de septiembre causaron la muerte de 209 civiles. Tras el anuncio del alto el fuego el 30 de agosto, se produjo una notable disminución de los ataques aéreos, aunque se siguió informando de intensos intercambios de ataques terrestres. En total, el ACNUDH ha informado de la muerte de más de 1.000 civiles desde la escalada de las hostilidades a finales de abril. Además, hubo más de 400.000 desplazados y la infraestructura civil sufrió daños considerables. La coalición internacional de lucha contra el EIIL informó de un ataque aéreo, el 31 de agosto, contra lo que la coalición describió como una instalación de “liderazgo de Al-Qaida en Siria” al norte de la ciudad de Idlib. El ataque causó al parecer bajas civiles.

4. Según se informa, la inmensa mayoría de los desplazados en el noroeste como consecuencia de las hostilidades se ha trasladado a zonas densamente pobladas cerca de la frontera turca, en el norte de la provincia de Idlib, donde la asistencia humanitaria ya está sobrecargada. Los campamentos de desplazados están superpoblados y muchas personas se ven obligadas a permanecer a la intemperie. La comunidad humanitaria sigue respondiendo pero, después de meses de crecientes necesidades, los suministros se están agotando y han surgido problemas que aún no se han resuelto. La necesidad más crítica es la de alojamiento. Además, con la cercana llegada del invierno, la gente necesita ropa de abrigo, mantas y otros artículos de invierno para soportar el frío. En septiembre comenzó el curso académico 2019-2020, pero muchos niños en edad escolar no tienen la oportunidad de recibir educación como consecuencia del reciente gran desplazamiento a zonas ya densamente pobladas, los graves daños sufridos por la infraestructura civil , incluidas las escuelas, el uso de las escuelas para alojar a las poblaciones desplazadas y la falta de suministros y materiales de aprendizaje.

5. Las condiciones en Al-Rukban, en la frontera sirio-jordana, siguen siendo extremadamente difíciles. Desde finales de marzo, más de 18.000 personas han abandonado Al-Rukban, pero miles de personas permanecen en la zona y necesitan asistencia continua hasta que se encuentren soluciones duraderas para ellas. Según las conclusiones de una misión de evaluación interinstitucional realizada en agosto, la inseguridad alimentaria ha alcanzado niveles críticos, y la mayoría de la población ha informado que depende de mecanismos de supervivencia negativos para satisfacer sus necesidades. Durante el período que abarca el informe, las Naciones Unidas y la Media Luna Roja Árabe Siria llevaron a cabo dos misiones conjuntas en Al-Rukban

para ayudar a la población. La primera se realizó del 5 al 11 de septiembre, con el fin de entregar alimentos y artículos de nutrición para 15.000 personas. La segunda tuvo lugar del 26 al 29 de septiembre y en ella los equipos de las Naciones Unidas y la Media Luna Roja Árabe Siria prestaron apoyo a la salida voluntaria de las personas que deseaban abandonar Al-Rukban y ayudaron a 329 personas a abandonar la zona. Además, más de 1.000 personas a las que no había llegado el convoy entregado a principios de septiembre recibieron alimentos y artículos de nutrición, y se llevaron a cabo 110 consultas médicas y 850 consultas sobre asuntos jurídicos y de protección.

6. El campamento de Al-Hawl en la provincia de Al-Hasaka, en el noreste de la República Árabe Siria, alberga actualmente a unas 68.600 personas, de las cuales el 94 % son mujeres y niños. En torno al 67 % de los residentes del campamento es menor de 18 años y el 55 % es menor de 12 años. Durante el período que abarca el informe, más de 300 desplazados internos sirios abandonaron el campamento y regresaron a sus zonas de origen en las provincias de Al-Raqa y Deir Ezzor; también ha partido un pequeño número de nacionales de terceros países. Desde principios de junio, aproximadamente 2.640 residentes abandonaron el campamento —unos 1.240 sirios y 1.400 nacionales de terceros países—, entre ellos mujeres y niños. En los últimos meses también se han producido varias salidas irregulares de sirios, que han abandonado el campamento sin una acción coordinada, lo que ha contribuido a la reducción general del número de residentes. La situación humanitaria en el campamento se ha estabilizado en comparación con meses anteriores, pero las necesidades siguen siendo considerables y se sigue sin tener una solución a largo plazo en todos los sectores. Los procedimientos de derivación médica siguen siendo difíciles a pesar de los esfuerzos que se están realizando. Sigue habiendo grandes tensiones en el campamento y todas las semanas se informa de incidentes relacionados con la seguridad, sobre todo incidentes ocasionados por motivos ideológicos. El 30 de septiembre se produjo un grave incidente en el que murió una residente, otras siete mujeres resultaron heridas y hasta 50 mujeres fueron detenidas. Las principales preocupaciones siguen siendo la protección y la necesidad de encontrar soluciones duraderas para los residentes del campamento.

7. En el suroeste del país se siguieron denunciando tensiones y ataques. En Deraa, la situación de la seguridad continuó siendo inestable, con un aumento de las tensiones entre las fuerzas del Gobierno sirio y la población local. Al parecer, las secciones de seguridad del gobierno sirio detuvieron a personas que habían estado vinculadas a grupos armados de la oposición, incluidos los que habían firmado los denominados acuerdos locales con el Gobierno. Según se informa, en respuesta, las células locales de antiguos combatientes de la oposición atacaron objetivos vinculados al Gobierno sirio. Preocupa el impacto de la inseguridad en la libertad de circulación de la población de la zona, así como en el acceso para la entrega de ayuda humanitaria.

8. A finales de septiembre, el Programa Mundial de Alimentos y la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura publicaron un informe conjunto sobre las cosechas y la seguridad alimentaria en la República Árabe Siria, en el que se llegaba a la conclusión de que las lluvias favorables y el aumento de la seguridad habían mejorado la cosecha en comparación con 2018, a pesar de los incendios de cultivos que afectaron a varios agricultores. La producción de trigo casi se duplicó. Sin embargo, el producto total sigue estando casi a la mitad del nivel anterior a la crisis. El aumento de los precios de los alimentos, debido en gran medida al incremento de los precios de los combustibles y a la depreciación de la libra siria en el mercado informal, está suponiendo una gran carga para muchos sirios, sobre todo los más vulnerables.

Información actualizada sobre la evolución general de la situación

9. El 23 de septiembre, anuncié el acuerdo entre el Gobierno de la República Árabe Siria y la oposición, la Comisión de Negociación Siria, para la creación de un Comité Constitucional creíble, equilibrado e inclusivo que será facilitado por las Naciones Unidas en Ginebra (véase S/2019/775). El acuerdo fue facilitado por mi Enviado Especial para Siria de conformidad con la resolución 2254 (2015) del Consejo de Seguridad.

10. Según se informa, Turquía y los Estados Unidos de América firmaron un acuerdo el 7 de agosto sobre la denominada zona segura, o mecanismo de seguridad, para la zona fronteriza en el norte de la República Árabe Siria. Durante el período que abarca el informe también se organizaron patrullas conjuntas de los Estados Unidos y Turquía en la zona. Según la información disponible, las Fuerzas Democráticas Sirias también entregaron los puestos existentes a los consejos militares locales. Sigue sin estar claro el perímetro de la llamada zona segura, es decir, la longitud, la anchura y el alcance de la desmilitarización, así como los arreglos administrativos conexos.

Protección

11. Los efectos de las hostilidades y la violencia en curso contra civiles y bienes de carácter civil siguieron siendo graves y teniendo una amplia repercusión en algunas partes del país, en particular en el noroeste. El ACNUDH informa que de los 209 civiles muertos debido a las hostilidades en el noroeste de la República Árabe Siria entre el 1 de agosto y el 22 de septiembre, 116 eran hombres, 34 mujeres y 59 niños (45 niños y 14 niñas). Las muertes se produjeron como resultado de los ataques aéreos de las fuerzas gubernamentales y progubernamentales, los ataques terrestres intercambiados entre las fuerzas gubernamentales y progubernamentales y los grupos armados no estatales de la oposición, y un ataque aéreo de la coalición internacional de lucha contra el EIIL. La mayor concentración de bajas siguió registrándose en el noroeste del país, a pesar de los alto el fuego unilaterales.

12. También siguieron muriendo y resultando heridos civiles como consecuencia del aumento del uso indiscriminado de artefactos explosivos improvisados, incluido el uso de vehículos bomba en zonas pobladas bajo el control de diversos grupos armados no estatales de la oposición en el norte y el este del país. Habida cuenta del cuadro persistente de daños a la población civil, el ACNUDH informa que parece muy probable que las partes en el conflicto no hayan respetado los principios fundamentales del derecho internacional humanitario de distinguir a los civiles de los combatientes y los bienes de carácter civil de los objetivos militares; abstenerse de realizar ataques indiscriminados; respetar la proporcionalidad en el ataque; y tener precaución en la realización de operaciones militares. También murieron y resultaron heridos civiles a causa de minas abandonadas y restos explosivos de guerra, en particular municiones sin detonar.

13. La Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) ha seguido recibiendo denuncias de detenciones arbitrarias y desapariciones forzadas de civiles, incluidos los repatriados, en zonas bajo el control del Gobierno por diversas fuerzas de seguridad gubernamentales. Los familiares de esas personas no fueron informados o se les negó información sobre la detención, la suerte y el paradero de sus familiares. Estos hechos suscitan preocupación sobre lo que parecen ser desapariciones forzadas y sobre si se ha seguido adecuadamente el debido proceso y se han reconocido a los detenidos todos sus derechos, según lo dispuesto por el derecho internacional.

14. En el norte de la República Árabe Siria, la situación de los civiles también sigue siendo preocupante. Los grupos armados no estatales de la oposición y los grupos designados por el Consejo de Seguridad como terroristas siguen utilizando

sistemáticamente la intimidación y el acoso como tácticas contra los civiles, incluidos los ancianos, los profesionales de los medios de comunicación y los proveedores de servicios de salud, mediante asesinatos selectivos, secuestros, privación de libertad, malos tratos, tortura, desapariciones forzadas, saqueos y decomiso de bienes. Las familias siguen sin conocer el paradero y la suerte de muchos de sus familiares detenidos.

15. Las organizaciones humanitarias siguieron denunciando operaciones militares contra establecimientos educativos. Las Naciones Unidas verificaron un total de 11 incidentes durante el período que abarca el informe, a saber, 8 en la provincia de Idlib, 2 en la provincia de Al-Hasaka y 1 en la provincia de Alepo[1]:

a) Según se informa, el 1 de agosto de 2019, la escuela Ahmad al-Alloush de Kafr Nubl (provincia de Idlib) sufrió al parecer daños parciales debido a un ataque aéreo;

b) Según se informa, el 10 de agosto, la escuela secundaria para niñas Abu Al-Aala de Maarat al-Numan (provincia de Idlib) sufrió daños como consecuencia de ataques aéreos;

c) Según se informa, el 11 de agosto, la escuela primaria de Hass (provincia de Idlib) sufrió daños parciales como consecuencia de ataques aéreos y bombardeos de artillería desde tierra;

d) Según se informa, el 16 de agosto, la escuela primaria de Wafa, un centro de atención de la salud y los edificios circundantes en Hass (provincia de Idlib) resultaron dañados por un ataque aéreo;

e) Según se informa, el 16 de agosto, las escuelas Hussein al-Ali y Tariq Bin Ziad de Hish (provincia de Idlib) sufrieron daños;

f) Según se informa, el 17 de agosto, la escuela Amal de Hazzarin (provincia de Idlib) sufrió daños considerables;

g) Según se informa, el 19 de agosto, un vehículo bomba explotó cerca de la escuela industrial de enseñanza secundaria de Al-Qamishli (provincia de Al-Hasaka), sin causar bajas ni daños estructurales;

h) Según se informa, el 20 de agosto, grupos armados no estatales de la oposición ocuparon la escuela Sinaa de Atarib (provincia de Alepo);

i) Según se informa, el 21 de agosto, la escuela primaria Rifiyyah de Bushayriyah (provincia de Idlib) quedó inutilizada debido a los ataques aéreos;

j) Según se informa, el 28 de agosto, grupos armados no estatales de la oposición ocuparon la escuela de Hidaj, en Al-Shadadi (provincia de Al-Hasaka);

k) Según se informa, el 31 de agosto de 2019, un ataque aéreo causó daños considerables a la escuela Halbeh en Halbeh (provincia de Idlib).

16. Durante el período sobre el que se informa, el Sistema de Vigilancia de los Ataques contra la Atención Médica de la Organización Mundial de la Salud informó de 13 incidentes que afectaron a bienes e instalaciones de atención médica, y que causaron al parecer 18 muertos entre los trabajadores sanitarios y los pacientes[1]. Otras diez personas resultaron heridas y se produjeron daños en las instalaciones. Siete de

[1] Estos ataques se han confirmado utilizando sistemas de probada eficacia, en virtud de los cuales las Naciones Unidas reciben informes de los asociados sobre el terreno y los examinan comparándolos con la información proporcionada por al menos otras dos fuentes independientes. Solo se incluyen en la lista de ataques confirmados los que han sido objeto de una investigación a fondo y están confirmados por todas las fuentes independientes. Estos sistemas se utilizan en todo el mundo y gozan de amplio reconocimiento.

los centros de salud del noroeste de la República Árabe Siria fueron atacados entre el 28 y el 30 de agosto. El número de consultas ambulatorias en el noroeste del país ha disminuido en más de un 20 % en comparación con el primer trimestre del año, lo que se debe, en parte, a la inestabilidad del conflicto.

17. El 1 de agosto, anuncié mi decisión de establecer una Junta de Investigación de las Naciones Unidas con miras a examinar una serie de incidentes ocurridos en el noroeste de la República Árabe Siria desde la firma del memorando de entendimiento sobre la estabilización de la situación en la zona de distensión de Idlib entre la Federación de Rusia y Turquía el 17 de septiembre de 2018. La investigación se centrará en las instalaciones de la zona que se han destruido o dañado y que las Naciones Unidas apoyaban o habían incluido en la lista de exclusión del conflicto. La Junta, cuya composición se anunció el 13 de septiembre y comenzó su trabajo el 30 de septiembre, determinará los hechos de los incidentes concretos y me informará al término de su labor.

Respuesta humanitaria

18. Los organismos humanitarios de las Naciones Unidas y sus asociados llegaron en promedio a alrededor de 6,3 millones de personas necesitadas cada mes, incluidos niños, niñas adolescentes y mujeres en edad reproductiva, en toda la República Árabe Siria. Durante el período que abarca el informe, la asistencia humanitaria prestada por los organismos de las Naciones Unidas incluyó la entrega de alimentos para 4 millones de personas necesitadas en agosto y 4,3 millones de personas en septiembre. Se proporcionaron más de 1,3 millones de tratamientos médicos y de salud a personas en todo el país durante el período examinado (véase el cuadro 1).

Cuadro 1
Número medio de personas a las que las Naciones Unidas y otras organizaciones prestaron asistencia en la República Árabe Siria, a través de todas las modalidades: agosto y septiembre de 2019

Organización	*Número medio de personas que recibieron asistencia cada mes*
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura	10 000
Organización Internacional para las Migraciones	17 000
Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados	647 000
Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia	1 382 000
Servicio de Actividades relativas a las Minas	5 000
Fondo de Población de las Naciones Unidas	363 000
Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente	82 000
Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	1 368 000
Programa Mundial de Alimentos	3 593 000
Organización Mundial de la Salud	650 000

19. La asistencia humanitaria prestada por los organismos de las Naciones Unidas desde el propio territorio de la República Árabe Siria incluyó la distribución de alimentos para 2,67 millones de personas en promedio cada mes, en zonas bajo control del Gobierno y en el noreste del país. En total, durante el período que abarca el informe, aproximadamente 723.000 personas recibieron servicios y suministros de agua, saneamiento e higiene. Casi 543.000 niños y madres recibieron servicios de

atención primaria, salud materna y reproductiva e inmunización. Además, más de 308.000 personas se beneficiaron de los servicios de prevención de la violencia de género, protección y apoyo psicosocial y protección de la infancia. Las operaciones de las Naciones Unidas dentro de Siria también incluyeron la distribución de casi 776.000 tratamientos médicos y de salud a personas de todo el país.

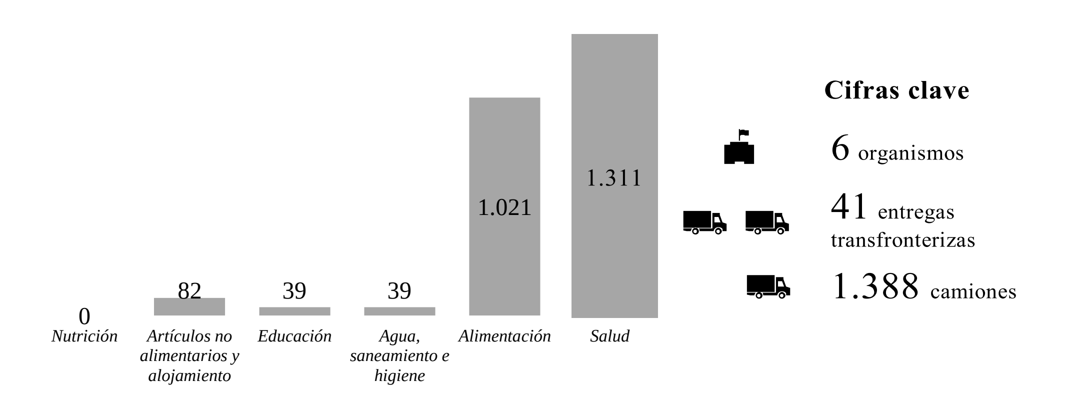
20. Como parte de su respuesta humanitaria en todo el país, las Naciones Unidas y sus asociados humanitarios siguieron prestando asistencia vital a más de 800.000 personas cada mes en las tres provincias del noroeste de la República Árabe Siria, a saber, Deir Ezzor, Al-Raqa y Al-Hasaka. En el campamento de Al-Hawl, las Naciones Unidas y sus asociados humanitarios siguen llevando a cabo una importante operación de socorro, en la que unos 35 asociados humanitarios realizan más de 50 actividades y servicios para atender a los residentes del campamento. Prosiguen los esfuerzos para mejorar el nivel de vida general en el campamento. Los asociados suministran agua diariamente y raciones alimentarias y kits de higiene femenina cada mes (20.000 por mes). Sin embargo, existe una necesidad constante de mantener y mejorar las instalaciones existentes, como letrinas y tanques de agua, y reemplazar las tiendas de campaña desgastadas o dañadas. En la actualidad, los asociados han empezado a sustituir hasta 3.000 tiendas de campaña en todo el campamento y ya se han reemplazado 1.177. Además de la ayuda prestada en el campamento de Al-Hawl, se sigue facilitando asistencia periódica a los 120.000 desplazados internos que residen en 58 emplazamientos, campamentos y asentamientos informales para los desplazados internos en el noreste del país, así como a las comunidades que acogen a un gran número de desplazados internos.

21. Como se mencionó anteriormente, las Naciones Unidas y la Media Luna Roja Árabe Siria llevaron a cabo dos misiones conjuntas en Al-Rukban para ayudar a la población. Durante la primera misión, realizada del 5 al 11 de septiembre, las dos organizaciones prestaron ayuda humanitaria muy necesaria a casi 15.000 desplazados internos sirios. Se distribuyeron alimentos a la población civil de Al-Rukban y se proporcionaron suministros nutricionales para los niños. El convoy conjunto estaba formado por 22 camiones que transportaban raciones alimentarias y sacos de 50 kg de trigo, así como galletas de alto valor energético. En la segunda misión, llevada a cabo del 26 al 29 de septiembre, se prestó asistencia complementaria a quienes no recibieron ayuda durante la primera entrega. La misión también apoyó la salida de 329 personas que decidieron partir.

22. Los asociados en las actividades humanitarias relativas a las minas siguieron ejecutando programas en todo el país. En agosto, las intervenciones del Servicio de Actividades relativas a las Minas en Alepo y Idlib llegaron a 4.699 beneficiarios con sesiones de educación sobre el riesgo. Otras 114 personas necesitadas recibieron servicios de asistencia a las víctimas, como rehabilitación física, apoyo psicosocial, formación profesional y servicios de apoyo para el autocuidado. Se realizaron estudios de impacto de la contaminación en 14 comunidades. En Damasco Rural, los equipos de educación sobre riesgos siguieron organizando sesiones de concienciación para promover un comportamiento más seguro en las comunidades más afectadas por la contaminación por artefactos explosivos, centrándose en los grupos más vulnerables, como pastores, limpiadores de escombros, adolescentes y mujeres.

23. Prosiguieron los envíos transfronterizos de conformidad con las resoluciones del Consejo de Seguridad 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017) y 2449 (2018) (véase el cuadro 2). Con arreglo a lo dispuesto en esas resoluciones, las Naciones Unidas notificaron con antelación cada envío a las autoridades sirias e incluyeron información sobre su contenido, su destino y el número de beneficiarios previstos. En agosto y septiembre, 1.388 camiones (41 envíos) entregaron asistencia alimentaria a más de 1 millón de personas mediante entregas transfronterizas (véase la figura I).

Figura I
Número de beneficiarios a los que las Naciones Unidas y sus asociados prestaron asistencia mediante envíos humanitarios transfronterizos, desglosados por grupo: agosto y septiembre de 2019 (promedio mensual)
(En miles)



Cuadro 2
Número de beneficiarios de los envíos transfronterizos, por sector y distrito: agosto y septiembre de 2019 (promedio mensual)

Provincia	*Distrito*	*Educación*	*Alimentación*	*Salud*	*Artículos no alimentarios y alojamiento*	*Nutrición*	*Agua, saneamiento e higiene*
Alepo	Afrin	–	32 338	116	–	–	–
Alepo	Al-Bab	–	–	80 000	–	–	–
Alepo	Izaz	28 795	86 790	686 771	11 663	–	8 750
Alepo	Yabal Siman	–	–	97	–	–	–
Hama	Al-Suqaylibiya	10 000	31 675	56 072	7 950	–	3 000
Idlib	Maarrat al-Numan	–	–	160 825	–	–	–
Idlib	Ariha	–	25 575	7 374	4 350	–	–
Idlib	Harim	–	–	8 342	–	–	–
Idlib	Idlib	–	845 415	290 837	56 250	–	24 300
Idlib	Yisr al-Shugur	–	–	20 644	1 800	–	3 182

24. En el noroeste de la República Árabe Siria, el personal humanitario siguió prestando asistencia alimentaria a las familias recién desplazadas, aumentando los servicios de salud en las zonas receptoras y ofreciendo servicios de protección de emergencia. Debido a las crecientes necesidades humanitarias en todo el noroeste del país, el Programa Mundial de Alimentos ha elevado el número de beneficiarios transfronterizos a 1,1 millones de personas y ha aumentado el tamaño de las raciones alimentarias para proporcionar un total de 2.100 kcal por persona y día. Esta ayuda se entregó exclusivamente a través de la modalidad transfronteriza. Decenas de miles de personas recibieron otros servicios y apoyo, como educación, artículos no alimentarios, agua limpia, alojamiento y servicios de emergencia y protección.

25. Si bien las necesidades humanitarias en el noroeste de la República Árabe Siria han aumentado, la respuesta masiva de las Naciones Unidas y sus asociados ha ayudado a evitar un mayor deterioro de la crisis humanitaria. En los últimos meses ha pasado el mayor número de camiones por la operación transfronteriza del Mecanismo

de Vigilancia de las Naciones Unidas para la República Árabe Siria desde su inicio en 2014. En los últimos dos meses se han liberado más reservas para imprevistos que en los últimos cuatro años. Como consecuencia, se han agotado gran parte de las existencias para imprevistos disponibles para responder a las emergencias y, si no se cuenta con más financiación, se reducirá la cantidad de ayuda disponible. Las Naciones Unidas y sus asociados que operan a través de las fronteras y desde Damasco cuentan con planes para imprevistos en caso de que se produzca una nueva escalada de la violencia. Se necesita urgentemente el apoyo de los donantes. Sin ese apoyo, los asociados no podrán ampliar sus operaciones ni responder a las necesidades nuevas o existentes.

26. Durante el período sobre el que se informa, la Federación de Rusia envió a las Naciones Unidas boletines informativos del Centro para la Reconciliación de las Partes Beligerantes y el Control de los Desplazamientos de Refugiados, en los que se describía someramente la asistencia humanitaria bilateral prestada. Otros Estados Miembros también siguieron proporcionando asistencia humanitaria bilateral y de otro tipo.

27. A finales de septiembre, se había financiado el 35 % del Plan de Respuesta de Asistencia Humanitaria al Pueblo Sirio y se habían facilitado 1.150 millones de dólares de los 3.300 millones solicitados para 2019[2]. La respuesta para atender las necesidades de la población afectada en el noroeste del país está integrada en el plan de respuesta. Sin embargo, el nivel de financiación hasta la fecha es peligrosamente bajo y ha obligado a los asociados a tomar decisiones difíciles que dan prioridad a los esfuerzos de respuesta para garantizar una respuesta humanitaria crucial y vital que se ofrezca de manera oportuna a las personas más afectadas. Por ejemplo, muchos asociados humanitarios se ven obligados a recurrir a los fondos que se habían asignado inicialmente para cubrir las necesidades previstas durante el próximo invierno para financiar, en su lugar, la asistencia de emergencia vital a las personas desplazadas. Si no se dispone de financiación adicional, se espera que en los próximos meses haya importantes lagunas en la respuesta.

Acceso humanitario

28. La prestación de asistencia humanitaria requiere que las Naciones Unidas y todos los asociados humanitarios tengan acceso oportuno, seguro, sostenido y sin trabas a las personas necesitadas en toda la República Árabe Siria. La situación del acceso en el país es compleja: distintas zonas reciben una atención diferente, y distintos tipos de servicios requieren diferentes modalidades operativas. El acceso es esencial para la acción humanitaria basada en principios, que depende en gran medida de la capacidad para valorar independientemente las necesidades y proporcionar asistencia, y para vigilar y evaluar independientemente sus efectos, lo cual supone mantener un contacto regular con las personas afectadas.

29. Durante el período sobre el que se informa, las Naciones Unidas siguieron prestando asistencia desde dentro de la República Árabe Siria a millones de personas necesitadas en miles de lugares de todo el país. Hay más de 1.700 funcionarios de las Naciones Unidas en la República Árabe Siria, de los que más de 500 están desplegados en nueve centros situados fuera de Damasco (Alepo, Deraa, Deir Ezzor, Hama, Homs, Latakia, Al-Qamishli, Al-Suwayda y Tartus). Hay otros 3.860 funcionarios del Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente (OOPS) desplegados por todo el

[2] El informe del Servicio de Seguimiento Financiero sobre el Plan de Respuesta de Asistencia Humanitaria al Pueblo Sirio puede consultarse en https://fts.unocha.org/appeals/663/summary.

país. La presencia descentralizada del personal de las Naciones Unidas contribuye a un mayor acceso y proximidad a las poblaciones afectadas.

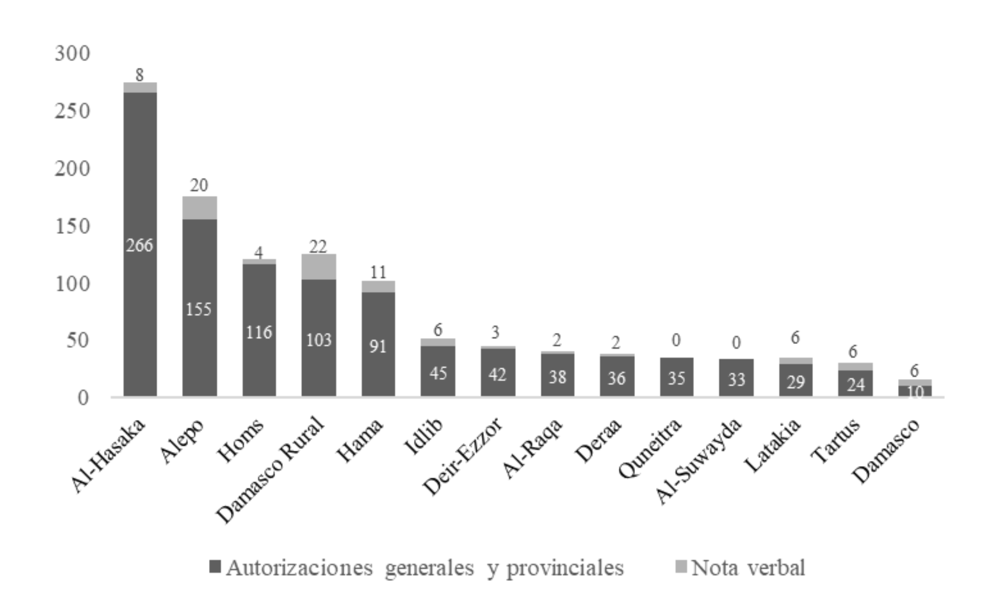
30. Muchas actividades de prestación de ayuda tienen lugar a través de asociados nacionales, principalmente organizaciones no gubernamentales de ámbito nacional y la Media Luna Roja Árabe Siria. Las Naciones Unidas se despliegan con frecuencia junto con la Media Luna Roja Árabe Siria, sobre todo para evaluar las necesidades, acompañar la prestación de ayuda y hacer su seguimiento mediante misiones de vigilancia y evaluación. En agosto y septiembre, las Naciones Unidas llevaron a cabo cientos de misiones en toda la República Árabe Siria (véase el cuadro 3). Algunas de ellas, en particular las del personal con base en Damasco, requerían la aprobación oficial del Ministerio de Relaciones Exteriores (véase el cuadro 4), mientras que la gran mayoría, sobre todo las del personal sobre el terreno, se desplegaron con arreglo a acuerdos suscritos a nivel local con las autoridades provinciales y otras partes pertinentes.

Cuadro 3
Número total de misiones realizadas por organismos de las Naciones Unidas y terceras partes/facilitadores desde dentro de la República Árabe Siria, por tipo: agosto y septiembre de 2019

Tipo de misión	*Nota verbal*	*Autorización general*	*Autorización provincial*	*Número total*
Misiones de evaluación	19	19	16	54
Misiones para acompañar la prestación de ayuda	13	293	3	309
Misiones de vigilancia	38	585	33	656
Misiones de apoyo logístico, administrativo y de seguridad	26	74	0	100
Total	**96**	**971**	**52**	**1 119**

Figura II

Número total de misiones realizadas por organismos de las Naciones Unidas desde dentro de la República Árabe Siria, por provincia: agosto y septiembre de 2019



Cuadro 4

Solicitudes de acceso presentadas por las Naciones Unidas para misiones de un solo organismo: agosto y septiembre de 2019

Tipo de solicitud	*Número de solicitudes*	*Solicitudes aprobadas*	*Porcentaje de solicitudes aprobadas*
Misiones de evaluación	123	32	26
Misiones para acompañar la prestación de ayuda	49	15	31
Misiones de vigilancia	156	50	32
Misiones de apoyo logístico, administrativo y de seguridad	70	29	41
Total	**398**	**126**	**32**

31. Durante el período que abarca el informe, las Naciones Unidas y sus asociados recibieron la aprobación de las autoridades sirias para realizar 1.119 misiones, de las cuales 1.023 fueron aprobadas a nivel local (aprobación general o aprobación provincial) y 96 a nivel nacional (aprobación oficial). Durante el período que abarca el informe, las Naciones Unidas o sus asociados también llegaron a nuevas zonas, como Palmira y algunas zonas que recientemente cambiaron de control en el sur de Idlib (subdistrito de Sinyar), aunque todavía no de manera sostenible.

32. La acción de respuesta desde la República Árabe Siria continuó a gran escala para atender las necesidades detectadas en gran parte del país, aun cuando el acceso seguía siendo limitado en algunas zonas y para algunos agentes humanitarios, incluidas las Naciones Unidas. Algunos sectores siguieron teniendo una escasa capacidad para llevar a cabo evaluaciones estructuradas de las necesidades en todo el país. Fueron aprobadas 126 de las 398 solicitudes enviadas a las misiones que requerían la aprobación formal a nivel nacional del Ministerio de Relaciones

Exteriores (32 %). Si bien algunas de las solicitudes se formularon en los últimos días del período que abarca el informe y, por lo tanto, no se espera que reciban una respuesta oficial antes de que finalice el mes, las cifras indican que los agentes humanitarios cuentan con una acceso limitado.

33. Durante el período examinado, se informó de ciertas limitaciones para acceder a algunas partes de la provincia de Idlib, el norte de la provincia de Hama y sureste de la provincia de Alepo, principalmente por el aumento de las hostilidades, aunque se están realizando algunas actividades de respuesta en esas zonas. El acceso también estuvo limitado en la ciudad de Al-Raqa y al este del río Éufrates en Deir Ezzor, incluido el enclave de Hayin, en particular por la contaminación generalizada de artefactos explosivos. Algunas zonas del sur del país tampoco eran accesibles de manera sostenible para algunos agentes humanitarios, incluidas las Naciones Unidas, debido a las restricciones administrativas y, en algunos lugares, a la inseguridad. Las Naciones Unidas no han podido acceder a los refugios colectivos en Homs de quienes abandonan Al-Rukban ni realizar evaluaciones o supervisión en las zonas de segundo destino de la población que abandona Al-Rukban, incluidas las zonas de las provincias de Homs y Damasco Rural.

34. El Mecanismo de Vigilancia de las Naciones Unidas para la República Árabe Siria prosiguió sus operaciones autorizadas en virtud de las resoluciones del Consejo de Seguridad 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017) y 2449 (2018). En el período sobre el que se informa, el Mecanismo supervisó la entrega por seis organismos de las Naciones Unidas de 41 envíos transportados en 1.388 camiones por tres cruces fronterizos: 20 por Bab al-Hawa (1.185 camiones); 19 por Bab al-Salam (195 camiones); y 2 por Al-Yarubiya (8 camiones). Con esto, el número total de camiones desde el inicio de las operaciones transfronterizas es de 28.383 (20.422 a través de Bab al-Hawa; 3.264 a través de Bab al-Salam; 4.595 a través de Al-Ramza; y 102 desde Al-Yarubiya). No se plantearon dudas ni preguntas sobre el carácter humanitario de los envíos. Las Naciones Unidas notificaron cada envío al Gobierno de la República Árabe Siria con 48 horas de antelación. El Mecanismo se siguió beneficiando de la excelente cooperación de los Gobiernos del Iraq, Jordania y Turquía.

35. La operación transfronteriza desde Turquía siguió realizando muchas actividades de respuesta para atender las necesidades existentes, así como las nuevas necesidades derivadas de la reciente escalada del conflicto. Las limitaciones de acceso persistieron en las zonas cercanas al frente debido a la intensidad de las hostilidades. En general, el acceso humanitario en las zonas de Idlib no afectadas por las hostilidades siguió siendo ilimitado, con algunos incidentes aislados o trabas administrativas. En el norte de Alepo siguió habiendo problemas de acceso, principalmente trabas administrativas.

Visados e inscripciones

36. Las Naciones Unidas siguieron colaborando con el Gobierno de la República Árabe Siria para asegurar la expedición puntual de visados para el personal (véase el cuadro 5).

Cuadro 5
Solicitudes de visados presentadas por las Naciones Unidas: agosto y septiembre de 2019 (al 22 de septiembre)

Tipo de solicitud	*Número de solicitudes*	*Solicitudes aprobadas*	*Solicitudes denegadas*	*Solicitudes pendientes*
Visados solicitados durante el período examinado	126	50	17	58
Renovaciones solicitadas durante el período examinado	154	116	–	38
Visados pendientes desde antes del período examinado	114	48	18	38
Renovaciones pendientes desde antes del período examinado	43	40	–	3

Nota: Las Naciones Unidas retiraron una solicitud de visado presentada durante el período examinado y 10 solicitudes pendientes desde antes del período examinado.

37. En total hay 28 organizaciones no gubernamentales internacionales inscritas ante el Gobierno para realizar operaciones en el país.

Integridad física y seguridad del personal y las instalaciones de asistencia humanitaria

38. Las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales siguieron ejecutando sus programas en zonas afectadas por enfrentamientos frecuentes entre las partes en conflicto, ataques aéreos, intercambios periódicos de fuego indirecto de artillería y otros ataques. El personal de socorro humanitario también trabaja en zonas muy contaminadas con municiones sin detonar, restos explosivos de guerra y minas terrestres.

39. Desde que comenzó el conflicto, según se ha informado, cientos de trabajadores humanitarios han perdido la vida, entre ellos 23 funcionarios de las Naciones Unidas o de organizaciones del sistema de las Naciones Unidas —18 de los cuales eran funcionarios del OOPS—, 66 funcionarios y voluntarios de la Media Luna Roja Árabe Siria y 8 funcionarios y voluntarios de la Sociedad de la Media Luna Roja Palestina. También han muerto numerosos miembros del personal de organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales.

40. Al término del período sobre el que se informa, 27 funcionarios de organismos y programas del sistema de las Naciones Unidas (todos ellos funcionarios del OOPS) estaban detenidos o desaparecidos.

III. Observaciones

41. La situación en la República Árabe Siria sigue constituyendo una de las mayores crisis humanitarias de nuestra época. Las hostilidades siguen generando gran preocupación, y persiste el riesgo de que se produzca una mayor desestabilización dentro el país y en toda la región. La situación en la parte noroeste de la República Árabe Siria en particular refleja esta realidad, pues más de 1.000 civiles han perdido la vida desde que a fines de abril se intensificaron las hostilidades. También desde fines de abril, otras 400.000 personas que se encontraban en la denominada zona de distensión huyeron de sus hogares hacia la frontera con Turquía.

42. Condeno enérgicamente los constantes ataques que afectan a la población y la infraestructura civiles en medio de las hostilidades que continúan en el noroeste del país. Recuerdo una vez más a todas las partes en el conflicto las obligaciones que les incumben en virtud del derecho internacional humanitario de proteger a los civiles y tomar precauciones constantes para preservar a las personas civiles y a los bienes de carácter civil durante las operaciones militares. Todas las partes deben poner fin a los ataques indiscriminados, incluidos ataques aéreos y bombardeos de artillería y el uso de artefactos explosivos improvisados.

43. Con respecto a la zona de distensión de Idlib, reitero mi exhortación a velar por que se respete el memorando sobre la estabilización que suscribieron la Federación de Rusia y Turquía en septiembre de 2018. Ello no solo es indispensable para proteger a la población civil, sino que también es necesario para que el nuevo proceso político tenga mayores posibilidades de éxito. Todas las operaciones militares, incluidas las que realicen los grupos terroristas designados por el Consejo de Seguridad y las que se ejecuten contra ellos, deben respetar las normas del derecho internacional humanitario, entre ellas las relativas a la protección de los civiles y los bienes de carácter civil.

44. Pese a los inmensos retos que plantean las hostilidades y a la necesidad de trabajar en un entorno donde hay una presencia notable de la Organización para la Liberación del Levante, grupo designado por el Consejo de Seguridad como terrorista, los asociados humanitarios siguen conteniendo una catástrofe humanitaria en el noroeste mediante una operación transfronteriza de gran envergadura que proporciona ayuda, de conformidad con los principios en que se basa la acción humanitaria, a 2,1 millones de personas necesitadas que se encuentran en la zona. Sin esa operación se produciría un aumento del número de muertes de civiles y la prevalencia de enfermedades y sería aún mayor el sufrimiento de una población a la que no se tiene acceso, en esta escala ni de manera tan oportuna y directa, por ningún otro medio. Para lograr que esas operaciones continúen, es fundamental que se prorrogue por un año más la aplicación de las disposiciones de la resolución 2165 (2014) del Consejo de Seguridad.

45. Recuerdo el nivel récord de apoyo prometido en Bruselas, en los primeros meses de 2019, para ayudar a la República Árabe Siria y la región. Sin embargo, observo con inquietud el bajo nivel de los recursos financieros recibidos hasta la fecha, en 2019, para el Plan de Respuesta de Asistencia Humanitaria, que a fines de septiembre solo contaba con el 35 % de los fondos necesarios. Se precisa financiación con urgencia, y exhorto a todos los Estados Miembros, en particular a los que hicieron promesas de contribución en Bruselas que están pendientes de pago, a que las cumplan y proporcionen al pueblo sirio el apoyo que necesita.

46. Insto a todas las partes interesadas a que ofrezcan su cooperación a la junta de investigación de la Sede de las Naciones Unidas para que investigue la serie de incidentes ocurridos en la parte noroeste de la República Árabe Siria desde que la Federación de Rusia y Turquía firmaron el memorando sobre la estabilización de la situación en la zona de distensión de Idlib el 17 de septiembre de 2018.

47. Observo con gran preocupación los acontecimientos que están ocurriendo en la parte noreste de la República Árabe Siria, en particular los informes de bajas y desplazamientos entre la población civil como resultado de las acciones militares. Exhorto a todas las partes a que actúen con la máxima moderación y recalco que toda operación militar debe respetar plenamente el derecho internacional. Se debe proteger a los civiles y la infraestructura civil en todo momento, y se debe garantizar el acceso humanitario sostenido, sin trabas y seguro a los civiles necesitados para que las Naciones Unidas y los asociados humanitarios sigan realizando su importante labor en la parte norte del país.

48. Sigue siendo motivo de gran preocupación que se mantenga la impunidad por las presuntas violaciones graves de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario cometidas por las partes en el conflicto. Los autores de las violaciones graves del derecho internacional humanitario deben rendir cuentas de sus actos. Exhorto a todas las partes en el conflicto, en particular al Gobierno de la República Árabe Siria, a todos los Estados, a la sociedad civil y al sistema de las Naciones Unidas a que cooperen plenamente con el Mecanismo Internacional, Imparcial e Independiente para Ayudar en la Investigación y el Enjuiciamiento de los Responsables de los Delitos de Derecho Internacional Más Graves Cometidos en la República Árabe Siria desde Marzo de 2011, en particular proporcionando la información y la documentación pertinentes. La adopción de medidas para hacer frente a las graves violaciones de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario es un requisito jurídico y, además, es fundamental para lograr una paz sostenible en la República Árabe Siria. Reitero mi llamamiento a que la situación en el país se remita a la Corte Penal Internacional.

49. En vista de que persisten las graves inquietudes planteadas en repetidas ocasiones sobre el respeto de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario en la República Árabe Siria, sigo instando enérgicamente al Gobierno de la República Árabe Siria a que, de conformidad con las resoluciones del Consejo de Derechos Humanos S-18/1 y 19/22, coopere con el ACNUDH, incluso mediante el establecimiento de una presencia sobre el terreno que tenga el mandato de proteger y promover los derechos humanos.

50. El 23 de septiembre anuncié el acuerdo al que habían llegado el Gobierno de la República Árabe Siria y la Comisión de Negociación Siria para establecer un Comité Constitucional digno de crédito, equilibrado e inclusivo, que será facilitado por las Naciones Unidas en Ginebra. Estoy plenamente convencido de que la creación de un Comité Constitucional dirigido por los sirios y que estos consideren propio puede y debe ser el comienzo de la vía política para salir de la tragedia y encontrar una solución que, en consonancia con la resolución 2254 (2015) del Consejo de Seguridad, satisfaga las aspiraciones legítimas de todos los sirios y se base en un firme compromiso con la soberanía, la independencia, la unidad y la integridad territorial del país. El proceso debe ir acompañado de acciones reales y concretas sobre la cuestión de las personas detenidas, secuestradas y desaparecidas, así como por un mayor acceso humanitario sin trabas a todos los sirios necesitados. Solo una solución política inclusiva conducirá a la paz sostenible y pondrá fin a una de las crisis humanitarias más grandes de nuestra época.

Anexo

Incidentes notificados y registrados por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que afectaron a la población civil: agosto y septiembre de 2019*

Provincia de Idlib

- El 1 de agosto, una civil resultó muerta y la escuela de Ahmad al Alloush sufrió daños debido a un presunto ataque aéreo contra la ciudad de Kafr Nubl, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 11 de agosto, un niño resultó muerto y una escuela sufrió daños como resultado de presuntos ataques aéreos y terrestres lanzados contra la localidad de Hass, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 12 de agosto, los padres de un activista de los medios de comunicación de la ciudad de Kafr Nubl, en Idlib, recibió información por vías oficiosas de que su hijo había muerto mientras se encontraba detenido por la Organización para la Liberación del Levante. El activista había sido detenido en su casa de Kafr Nubl el 26 de diciembre de 2017, presuntamente por criticar al grupo. La familia desconocía su paradero hasta que se enteró por medios extraoficiales de su muerte mientras se encontraba prisionero del grupo. Los padres no fueron informados de la causa de la muerte del activista ni recibieron su cuerpo.
- El 13 de agosto, tres civiles, entre ellos una mujer, resultaron muertos como resultado de un presunto ataque aéreo lanzado contra la ciudad de Jan Shayjun, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 13 de agosto, tres niños resultaron muertos como consecuencia de un presunto ataque aéreo lanzado contra la localidad de Al-Salihiya, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 14 de agosto, tres hombres civiles resultaron muertos como consecuencia de un presunto ataque aéreo de doble impacto lanzado contra la aldea de Basiqah en Maarrat Hurma, en el sur de la provincia de Idlib. El primer ataque alcanzó un centro de ambulancias, mató a dos paramédicos (un conductor de ambulancias y una enfermera) y destruyó completamente el centro y la ambulancia. En el segundo ataque aéreo, que se produjo poco después, resultó muerto un socorrista cuando se dirigía a la zona a rescatar a los heridos.
- El 14 de agosto, cuatro civiles, entre ellos dos mujeres, resultaron muertos en un presunto ataque aéreo contra la ciudad de Maarrat al-Numan, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 16 de agosto, una civil resultó muerta y las escuelas Hussein an al-Ali y Tariq Bin Ziad sufrieron daños como consecuencia de un presunto ataque aéreo lanzado contra la ciudad de Hish, en el sur de la provincia de Idlib.

* La lista de incidentes ilustra las cuestiones preocupantes en materia de derechos humanos planteadas en el informe. Sin embargo, debido a los cambios en las pautas del conflicto y a la pérdida de redes de fuentes creíbles o fidedignas en muchas de las zonas afectadas, cada vez es más difícil verificar los incidentes. En la lista figuran únicamente los incidentes denunciados a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos que se han verificado siguiendo su metodología, por lo que no debe considerarse exhaustiva.

- El 16 de agosto, una niña resultó muerta y otros 20 civiles, entre ellos cuatro mujeres, resultaron heridos en un presunto ataque aéreo lanzado contra la ciudad de Ariha, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 16 de agosto, al menos nueve civiles, entre ellos dos mujeres y tres niñas, resultaron muertos como resultado de un presunto ataque aéreo contra un asentamiento de desplazados internos ubicado en la ciudad de Hass, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 17 de agosto, siete civiles (dos mujeres y cinco niños) resultaron muertos como resultado de un presunto ataque aéreo contra la localidad de Deir al-Sharqi, en la zona rural de Maarrat al-Numan, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 20 de agosto, dos niños murieron como consecuencia de un ataque aéreo lanzado contra la ciudad de Beinin, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 21 de agosto, tres civiles, entre ellos una mujer, resultaron muertos como resultado de un presunto ataque aéreo contra la ciudad de Deir al-Gharbi en la zona rural de Maarrat al-Numan, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 24 de agosto, dos hombres civiles resultaron muertos y nueve civiles (cuatro mujeres y cinco niños) resultaron heridos como consecuencia de la explosión de un presunto vehículo bomba en el barrio de Al-Qusur, en la ciudad de Idlib.
- El 24 de agosto, cinco civiles, entre ellos dos mujeres y dos niños, resultaron muertos como resultado de un presunto ataque aéreo lanzado contra la ciudad de Talmenes, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 25 de agosto, una civil resultó muerta como consecuencia de un presunto ataque terrestre lanzado contra la ciudad de Al-Rasif, en el norte de la provincia de Idlib, controlada por el Gobierno.
- El 25 de agosto, seis civiles (dos mujeres y cuatro niños) resultaron muertos como consecuencia de un presunto ataque aéreo contra la ciudad de Talmenes, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 26 de agosto, tres civiles (un hombre, una mujer y una niña) resultaron muertos en un presunto ataque aéreo lanzado contra la ciudad de Basqala, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 26 de agosto, tres civiles (una mujer y dos niños) resultaron muertos en un presunto ataque aéreo contra la localidad de Ibdita, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 27 de agosto, cuatro civiles (un hombre, dos mujeres y un niño) resultaron muertos como consecuencia de un presunto ataque aéreo contra la localidad de Maar Shurin, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 28 de agosto, dos civiles (un hombre y un niño) resultaron muertos como consecuencia de un presunto ataque aéreo contra la ciudad de Maasaran, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 28 de agosto, al menos 12 civiles, entre ellos dos mujeres y siete niños, resultaron muertos como consecuencia de presuntos ataques aéreos lanzados contra la ciudad de Maarrat al-Numan, en el sur de la provincia de Idlib.
- El 29 de agosto, tres civiles, entre ellos una mujer y un niño, resultaron muertos como consecuencia de un presunto ataque aéreo contra la ciudad de Al-Tah, en el sur de la provincia de Idlib.

- El 3 de septiembre, pistoleros de la Organización para la Liberación del Levante golpearon y dispararon en las piernas a un médico del hospital de la ciudad de Maarrat Misrin que conducía su coche en la zona de Al-Dana, en el norte de Idlib. Se conoció también que otros hombres armados del grupo irrumpieron en el hospital de Bab al-Hawa, en la zona de Bab al-Hawa, detuvieron al médico cuando recibía tratamiento y agredieron física y verbalmente a personal del hospital que intentó impedirlo. Por razones aún desconocidas, el médico fue detenido por el grupo y liberado unas horas más tarde.

- El 13 de septiembre, según informaciones, se produjeron ataques terrestres cerca del centro médico Kiwan de la localidad de Kansafra, en el sur de la provincia de Idlib. Los ataques causaron daños en el centro médico. La misma instalación también se vio afectada por las hostilidades el 23 de mayo.

- El 15 de septiembre, cuatro civiles, entre ellos dos niños, resultaron muertos y otros tres civiles resultaron heridos como consecuencia de la explosión de municiones sin detonar cerca del campamento de desplazados internos de Ram Balyun, situado en las afueras de la aldea de Ram Balyun, en la zona de Jabal al-Zawiya, en el sur de la provincia de Idlib.

- El 15 de septiembre, una civil resultó muerta como consecuencia de un presunto ataque terrestre lanzado contra la localidad de Kansafra, en el sur de la provincia de Idlib.

Provincia de Hama

- El 6 de agosto, tres civiles (una mujer y dos niños) resultaron muertos como consecuencia de presuntos ataques terrestres contra la aldea de Ayn Sulaymu, en el oeste de la provincia de Hama.

- El 17 de agosto, tres niños murieron y otros tres resultaron heridos como consecuencia de la presunta explosión de municiones sin detonar en terrenos agrícolas de Masada, una aldea del sureste de la provincia de Hama controlada por el Gobierno.

- El 25 de agosto, una civil resultó muerta como consecuencia de un presunto ataque terrestre contra la aldea de Al-Rasif, en el norte de la provincia de Hama.

Provincia de Alepo

- El 8 de agosto, dos civiles (un hombre y un niño) resultaron muertos y otros cuatro civiles fueron heridos como consecuencia de un presunto artefacto explosivo improvisado colocado en una motocicleta que explotó cerca de la rotonda de Kawa, en la ciudad de Afrin, en el oeste de la provincia de Alepo.

- El 10 de agosto, un civil resultó muerto y otros seis civiles, entre ellos dos niños, resultaron heridos como consecuencia de un presunto artefacto explosivo improvisado colocado en una motocicleta que explotó en un mercado de la ciudad de Izaz, en la provincia de Alepo.

- El 18 de agosto, tres civiles resultaron heridos como consecuencia de la explosión, cerca de un vehículo civil, de un presunto artefacto explosivo improvisado colocado al borde de la carretera entre Qabasin y Alepo.

- El 20 de agosto, un niño resultó muerto como consecuencia de un presunto ataque terrestre contra la ciudad de Kafr Hamra, en el oeste de la provincia de Alepo.

- En la ciudad de Afrin, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH) recibió informes de que, el 25 de agosto, hombres armados allanaron la casa de una pareja de ancianos de 78 y 74 años en el barrio de Al-Ashrafiya, saquearon la casa y golpearon a la pareja con

sus manos y armas. El hombre murió durante la agresión mientras que su esposa sufrió heridas graves que le causaron la muerte el 6 de septiembre.

- El 30 de agosto, entre las 23.00 y las 23.30 horas, el hospital materno infantil al-Iman sufrió importantes daños como consecuencia de presuntos ataques aéreos que afectaron a las zonas adyacentes al hospital, en la ciudad de Urum al-Kubra, en el oeste de la provincia de Alepo. En los ataques resultaron heridos seis civiles que acompañaban a pacientes del hospital.
- El 30 de agosto, entre las 15.00 y las 16.00 horas, un niño resultó muerto como consecuencia de un presunto ataque aéreo contra la ciudad de Al-Zarba, en el sur de la provincia de Alepo. Otro ataque aéreo lanzado contra la localidad también afectó un centro médico y causó importantes daños en su infraestructura.
- El 3 de septiembre, a las 11.30 horas aproximadamente, un civil resultó muerto y otros 11 resultaron heridos como consecuencia de un presunto artefacto explosivo improvisado colocado en una motocicleta que explotó en un concurrido mercado local conocido como “bazar de al-Turki”, en la ciudad de Izaz, en el norte de la provincia de Alepo. Ese mismo día, a las 13.45 horas aproximadamente, se produjo otra explosión de un artefacto explosivo improvisado colocado en una motocicleta, cerca de la mezquita de al-Maytam y de un orfanato en la ciudad de Izaz. Como resultado de la segunda explosión, cinco civiles resultaron heridos y la pared exterior del orfanato sufrió daños.
- El 13 de septiembre, al menos 11 civiles resultaron heridos como consecuencia de un presunto vehículo bomba que explotó en un concurrido mercado local de la ciudad de Afrin, en el noroeste de Alepo. Al parecer, tras la explosión, dos proyectiles de mortero impactaron en una zona residencial en las inmediaciones de la escuela secundaria Al-Uruba en la ciudad de Afrin.
- El 15 de septiembre, un presunto vehículo bomba explotó en las inmediaciones de una zona residencial de la localidad de al-Ra’i, en el norte de la provincia de Alepo. Como resultado de la explosión, 12 civiles, entre ellos dos mujeres, resultaron muertos y otros 15 fueron heridos. La explosión también causó daños parciales en la infraestructura del hospital de al-Ra’i y en viviendas de la zona.

Provincias de Al-Hasaka y Deir Ezzor

- El 3 de agosto se produjeron dos atentados con artefactos explosivos improvisados colocados en motocicletas en dos barrios diferentes de la ciudad de Al-Hasaka. No se informó de que hubiera habido bajas civiles, pero ambos ataques causaron importantes daños a bienes de carácter civil tanto en el barrio de Ghuwayran como en el de Mushayrifah, cerca de un concurrido mercado.
- El 3 de agosto, un niño resultó muerto y otros cuatro civiles resultaron heridos como consecuencia de la explosión de un presunto artefacto explosivo improvisado colocado en una motocicleta en un mercado de ganado del barrio de al-Nashwa, en la ciudad de Al-Hasaka.
- El 7 de agosto, tres niños resultaron muertos y al menos otros dos civiles fueron heridos como consecuencia de un presunto vehículo bomba que explotó en la ciudad de Al-Qahtaniya, en la provincia de Al-Hasaka. El Estado Islámico en el Iraq y el Levante (EIIL) reivindicó el atentado y afirmó que el objetivo era un vehículo de las Fuerzas Democráticas Sirias que se encontraba en la zona.
- El 11 de agosto, un niño resultó muerto y otros tres civiles resultaron heridos como consecuencia del fuego cruzado entre las Fuerzas Democráticas Sirias y hombres armados no identificados en la ciudad de Al-Shaafa, en el este de la

provincia de Deir Ezzor. Ese mismo día, una niña murió y otros dos civiles resultaron heridos como consecuencia del fuego cruzado entre las Fuerzas Democráticas Sirias y hombres armados no identificados en la localidad de Al-Busayra, en el este de la provincia de Deir Ezzor.

- El 18 de agosto, dos civiles resultaron heridos como consecuencia de la explosión de un presunto vehículo bomba cerca de una escuela secundaria del barrio de Al-Abawiya, en la ciudad de Al-Qamishli, provincia de Al-Hasaka.

- En septiembre, el ACNUDH documentó al menos siete incidentes de detenciones arbitrarias o desapariciones forzadas de civiles, incluidos activistas de los medios de comunicación y de los derechos humanos, que eran considerados críticos con las Fuerzas Democráticas Sirias en zonas bajo su control. Por ejemplo, el 15 de septiembre, dos hombres civiles fueron detenidos por miembros de las Fuerzas Democráticas Sirias en uno de los puestos de control del grupo en la aldea de Jurdi, en el este de la provincia de Deir Ezzor. Las familias de los dos hombres siguen sin conocer su suerte y paradero y, cuando contactaron a las autoridades locales de la zona, se les denegó información.

Provincia de Al-Raqa

- El 6 de agosto se produjeron dos ataques con artefactos explosivos improvisados en la ciudad de Al-Raqa. Uno de los artefactos explotó en las inmediaciones del hospital nacional sin que se registraran bajas civiles, y el otro mató a un civil, líder comunitario (*mujtar*) del barrio de Jami'a al-Nour, al explotar cerca de su casa.

- El 16 de agosto, las Fuerzas Democráticas Sirias detuvieron a un activista de los medios de comunicación en su domicilio de la ciudad de Al-Tabaqa, en la provincia de Al-Raqa, al parecer por acusaciones de fuentes no identificadas. El ACNUDH recibió información de que las Fuerzas Democráticas Sirias habían allanado la casa del activista a las 18.00 horas aproximadamente y lo habían llevado a un lugar no identificado. Su familia todavía desconoce su suerte y paradero pese a haberse dirigido a las autoridades locales para obtener más información.

- El 16 de agosto, las Fuerzas Democráticas Sirias detuvieron, por razones desconocidas, al jefe de una organización no gubernamental en su domicilio de la ciudad de Al-Karama, en la provincia de Al-Raqa. Su familia todavía desconoce su suerte y paradero pese a haberse dirigido a las autoridades locales para obtener más información.

- El 26 de agosto, dos civiles (un hombre y un niño) resultaron muertos y tres civiles, entre ellos una mujer, resultaron heridos como consecuencia de la explosión de un presunto vehículo bomba en medio de la calle Falastin, en la ciudad de Al-Tabaqa.

- El 13 de septiembre, las Fuerzas Democráticas Sirias detuvieron a un activista de los medios de comunicación en su domicilio de la ciudad de Al-Tabaqa, en el oeste de la provincia de Al-Raqa. Los autores de la detención allanaron la casa del activista al amanecer, lo arrestaron y le quitaron su computadora portátil y su teléfono celular. Su familia todavía desconoce su suerte y paradero, y las Fuerzas Democráticas Sirias se negaron a darles información.

Provincia de Latakia

- El 2 de agosto, un civil resultó muerto como resultado de presuntos ataques terrestres lanzados contra la aldea de Bishlama, en el este de la provincia de Latakia, controlada por el Gobierno.

Provincia de Deraa

- El 12 de agosto, 10 hombres jóvenes, entre ellos 3 menores de 18 años, fueron detenidos y encarcelados por oficiales del servicio de seguridad de la Fuerza Aérea del Gobierno en Deraa. Esas 10 personas, que procedían de Tafas y Shayj Saad, en el oeste de la provincia de Deraa, fueron detenidas en puestos de control en diferentes momentos. El 27 de agosto, tras la intervención de la policía militar rusa, todos los hombres fueron puestos en libertad y regresaron a sus hogares, sin que se dieran aclaraciones a sus familias ni a la comunidad sobre las razones de su detención.
- En la provincia de Deraa, el ACNUDH registró un incremento del número de incidentes que incluían asesinatos selectivos, al parecer dirigidos contra civiles que se habían reconciliado con el Gobierno de la República Árabe Siria y estaban empleados en instituciones civiles del Gobierno, como los consejos locales. En agosto, el ACNUDH registró en total 27 incidentes en los que fueron muertos 17 hombres. El 24 de agosto, por ejemplo, el jefe del consejo local de Muzayrib fue muerto a tiros en esta localidad por pistoleros no identificados que dispararon desde un vehículo en movimiento.